



Temporada 1913

PROGRAMA OFICIAL

GRAN TEATRO
DEL LICEO

Capriccio Antico.

Empresa Anunciadora
"LOS TIROLESES"
MADRID Y BARCELONA

Gran Compañía Italiana de Opera Cómica
Scognamiglio - Caramba

UAB

Universitat de Barcelona

GRANDES ALMACENES

DE

Adornos para Vestidos

de Señora

ULTIMAS NOVEDADES

de París, Londres y Viena

Casa Fundada en 1860

Rambla Cataluña, 13

GRAN TEATRO DEL LICEO

TEMPORADA DE CUARESMA 1913

Hoy Sábado 1.º de Marzo

19.ª función de ABONO

ESTRENO en España de la comedia musical en 3 actos (de la novela de M. M. Bandello) letra de C. ZANGARINI

CAPRICCIO ANTICO

Música del Maestro IVAN HARTULARY DARCLÉE

REPARTO

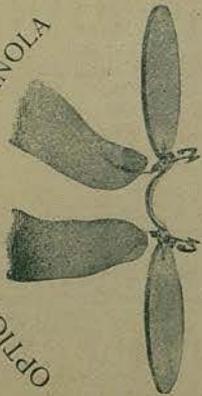
Monna Zilia Duca.	M. IVANISI
Messer Filiberto da Virle	G. Pasquini
Monna Zilia Duca	M. Ivanisi
Barbara, sua fante	I. Del Lago
Giovanni da Spoleto	U. Orlandi
Carlo VII, re di Francia	E. Treves
Agnese Sorel, dama di Beauté	M. Ciprandi-Majeroni
Jacques Coeur.	L. Consalvo
Isabella, sua figlia	M. Morini
L'ostessa	T. Ghirelli
Il gran Connestabile	U. Lupoli
Il maestro di Palazzo	G. Castelli
Montijoie, araldo del re	A. Caus
Mane, medico	G. Podersai
Tekel, astrólogo	G. Tozzi
Phares, alchimista	G. Mussi
Un venditore girovago.	G. Mussi

MAESTRO DIRECTOR
Y CONCERTADOR

Vincenzo Bellezza



OPTICAL FRANCO-ESPAÑOLA



FOE

MARCA REGISTRADA

Almacenes de Óptica

Los mas importantes de España

GOTTET Y GÓMEZ

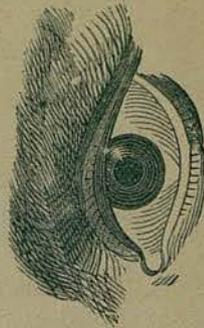
Puerta del Angel, n.º 12, pral.

(entre la calle Condal y el Hotel de Inglaterra)

EJECUCIÓN rápida de las fórmulas de los señores
Médicos-Ocualistas con toda precisión : : :

PRECIOS ECONÓMICOS

Inmenso Surtido en OJOS ARTIFICIALES



ANÍS DEL MONO

ARGUMENTO

CAPRICHIO ANTIGUO

ACTO PRIMERO

En Moncalieri.

Mercaderes, caballeros, damas, artesanos, aldeanos, etc.

Se desarrolla en Moncalieri (Piamonte), en el año 1449. Se celebra una fiesta en la plaza del pueblo, donde los habitantes bailan el típico baile «La Monferrina».

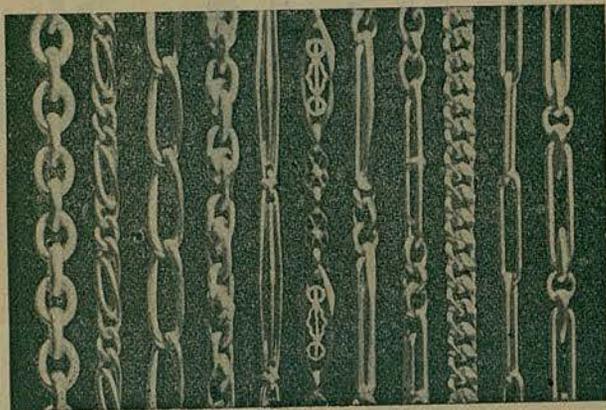
El argumento de la obra está basado sobre

(Continúa)

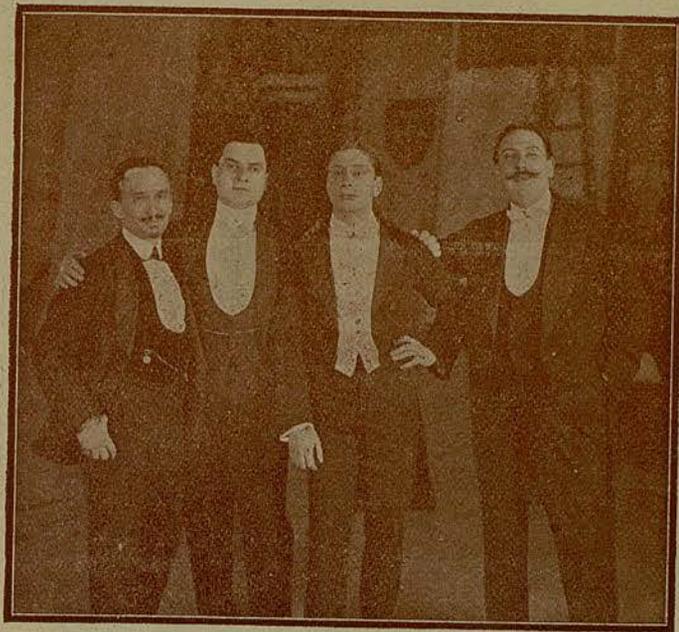
ALMACÉN DE
Relojería y Joyería

VIUDA DE FEDERICO REGARD

CALLE CANUDA, 2, 1.º - (esquina Rambla)



RELOJES DE ALTA PRECISIÓN
PATEK PHILIPPE & C.º — INTERNATIONAL WATCH C.º
ELECTION — TAVANNES WATCH C.º
NOVEDADES EN RELOJES PULSERA
GRAN SURTIDO EN CADENAS
DE ORO DE LEY AL PESO ::
VARIADO SURTIDO DE JOYERÍA



Autores de CAPRICCIO ANTICO

De izquierda a derecha: Caramba, Darclée, Bellezza, C. Zangarini

EL MEJOR BAÑO!!!
MUSGO-ESPONJA PERFUMADO

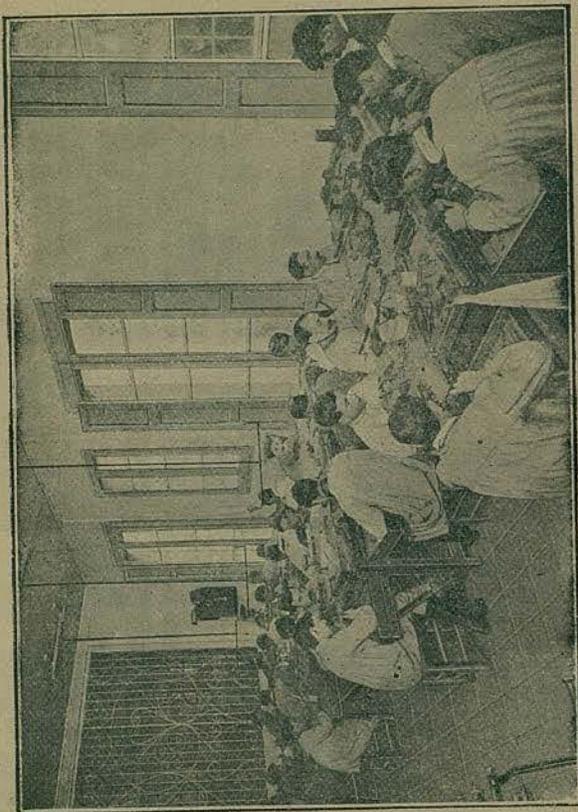
Higiénico - Fortificante - Calmante - Antiséptico

Preparado por **RENAUD GERMAIN**

El MUSGO ESPONJA es una verdadera necesidad de la vida moderna. De venta en todas las perfumerías, droguerías y establecimientos de baños del Reino : :

Fábrica de Joyería y Platería

Casa fundada en 1854



Teléfono 2905 • Calle Ciudad, 5, pral., 1.^a

HIJO DE ANTONIO ORIOL

ARGUMENTO

una antigua tradición de Moncalieri, según la cual, las damas daban al huésped que por primera vez entraba en su casa, el beso de bienvenida.

Monna Zilia Duca, viuda joven y caprichosa de la localidad, ha negado el tradicional beso al noble y rico caballero Filiberto da Virle, que está locamente enamorado de ella y que desesperado por la pasión no correspondida, llama en su ayuda a Juan de Spoleto, amigo suyo muy ingenioso y truhán, el cual, por medio de un disfraz logra que Zilia bese a su amigo con tal que Filiberto jure someterse después a su voluntad. El enamorado acepta y la viuda, después de otorgarle el suspirado beso exige de él que a cambio de su amor quede mudo durante tres años consecutivos.

Juan de Spoleto, amenazándola con divulgar su arbitrario capricho, consigue de Zilia que Filiberto

(Continúa)

HULES - LINOLEUMS
PLUMEROS

Antigua Casa
A. JUAN R. ROVIRA

16-FERNANDO-16 (Frente Casa Pince)

English "Pearl" Soap



Se vende en todas partes

ARGUMENTO

pueda comunicarse con él y junto con su amigo decide irse a Francia, donde a la sazón reina Carlos VII, huyendo del ridículo producido por el juramento.

ACTO SEGUNDO

En Rouen (Francia)

El Rey Carlos VII está en guerra con los ingleses. Filiberto que mantiene su juramento de no hablar, puesto al servicio del ejército francés, ha hecho prodigios de valor, obteniendo la estimación del Rey. Se ha enamorado de Isabel Coeur, hija del tesorero del Rey y señorita de honor de Inés Sorel, favorita de Carlos VII. La joven Isabel corresponde al amor del caballero conmovida por su heroísmo y su desdicha.

El Rey Carlos ha publicado edictos ofreciendo

(Continúa)

FÁBRICA Y ALMACÉN DE RELOJES

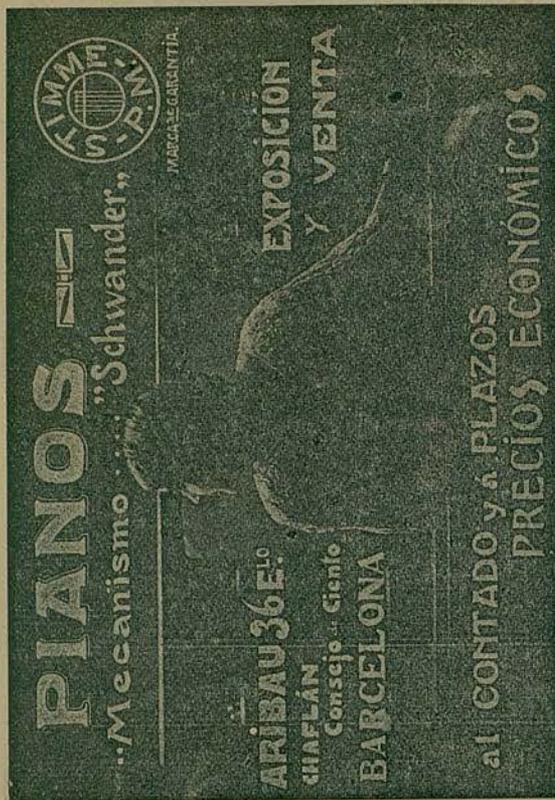
Exposición GIROD

Especialidad con las sonerías de los
RELOJES DE PARED

6 - Rambla de los Estudios - 6

CONSTRUCCION SOLIDA Y ARTÍSTICA

PERFECTO SOSTENIMIENTO DE LA AFINACIÓN



PIANOS SWANDER
..Mecanismo "Schwander"..
MASCAS DE GARANTÍA

EXPOSICION Y VENTA

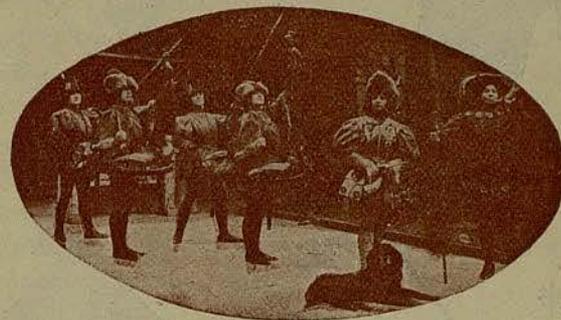
ARIBAU 36 E.
CIAFLÁN Consejo - Ciento
BARCELONA

al CONTADO y a PLAZOS
PRECIOS ECONÓMICOS

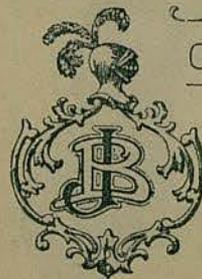
FUERZA Y PROLONGACIÓN DE LOS SONIDOS

□ INSUPERABLE PARA EL CANTO □

Gran Diploma de Honor y 10 Medallas
RELOJ ORIÓN AFIRMACIÓN
CRONOMÉTRICA
VÉNDESE EN LAS RELOJERIAS



Una escena del tercer acto de CAPRICCIO ANTICO



Camisería - Corbatería

J. BLADÓ

PRECIO FIJO

Boquería, 38 - BARCELONA

Marcas Registradas



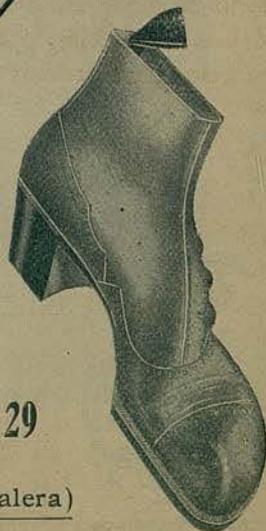
CALZADOS

NORTE-AMERICANOS

SECCIÓN DE
MEDIDA



Casa GUAMIS



Paseo Gracia, 29

(Entrada por la escalera)

ARGUMENTO

un premio importantísimo a quien logre devolver a Filiberto el uso de la palabra, dando lugar a la presentación de varios medicastros, astrólogos y alquimistas a quien el pueblo persigue por farsantes. El Rey, irritado, anuncia que infligirá severos castigos a quien aceptando la prueba no acierte a curar al caballero.

Monna Zilia, noticiosa del edicto y sabedora de la verdadera causa del falso mutismo de Filiberto, llega a Rouen y se presenta al Rey ofreciéndose a devolverle la palabra a cambio del premio ofrecido, pero Filiberto, al comprender la ruindad de la viuda, jura vengarse, y, al llegar la noche, cuando ha de quedarse solo con ella para probar su supuesto remedio, niégase a hablar, por más que Zilia use todos sus recursos para seducir al De Virle.

(Continúa)

EL REY

DE LOS

LICORES

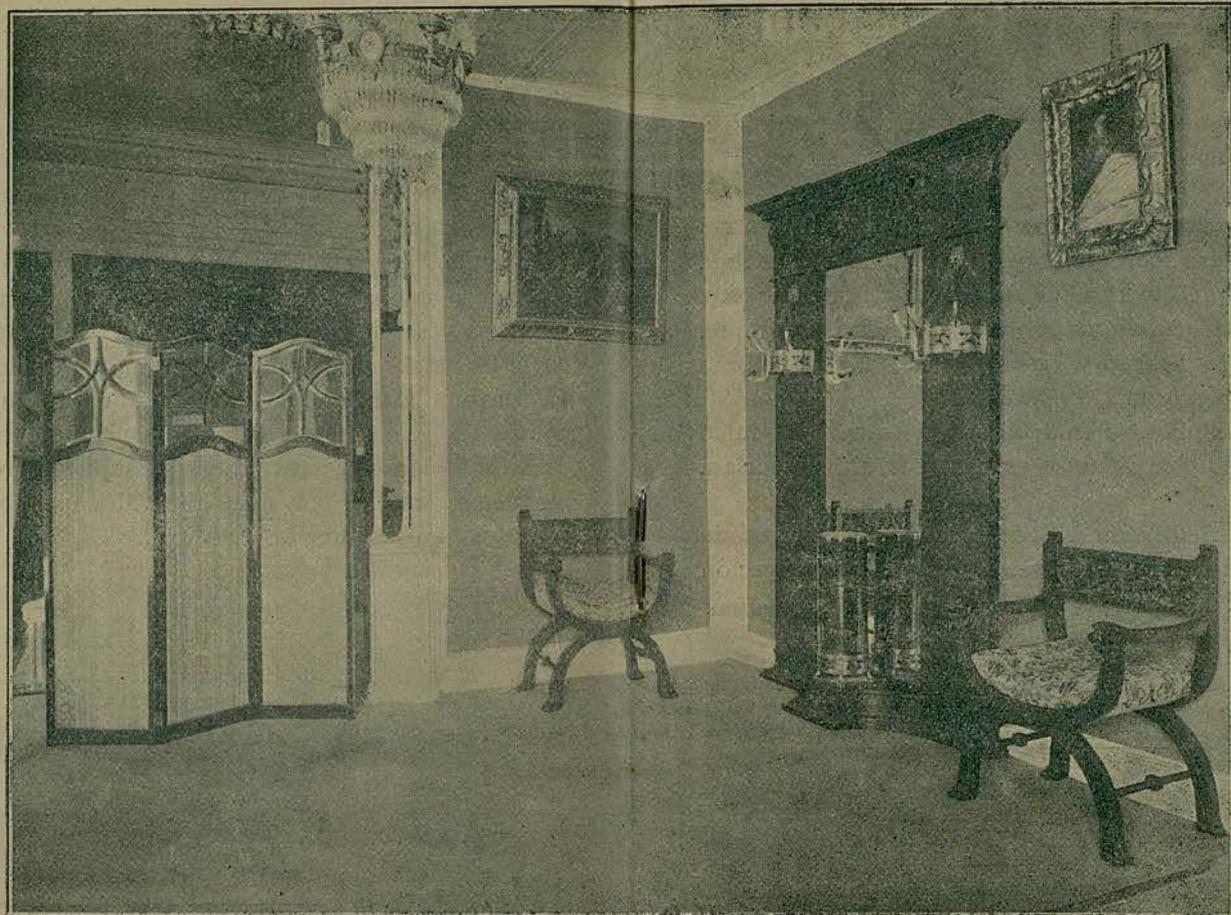
FERRO-QUINA

CALISAY

Analizada oficialmente su pureza en los Laboratorios Municipales de Madrid y Barcelona

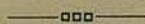
MUEBLES □ M. PALLAROLS

LAMPARAS : Gran surtido



CAMAS INGLESA
DE METAL DORADO
INALTERABLE

EXPOSICIÓN: Paseo de Gracia, 44



TALLERES: Porvenir, 22

ARGUMENTO

ACTO TERCERO

En un parque, cerca de Rouen.

Han pasado los quince días concedidos por el Rey a Monna Zilia para la prueba. Amanece y Filiberto ha llegado bajo las ventanas de Isabel Coeur, decidido a revelarla su secreto. Ayudado por su fiel amigo penetra secretamente en el cuarto de Isabel, mientras aquél, víctima de su amistad por Filiberto, recibe una paliza de manos de los criados de Jaque, Coeur, padre de Isabel, que se opone al matrimonio de su hija con el mudo piamontés.

Poco después salen Filiberto e Isabel en dulce coloquio de amor y juntos preparan la última burla a Monna Zilia.

El rey llega con la corte para una partida de caza. Finido el plazo, desea comprobar la curación

(Continúa)

Pidase en todas partes

ANÍS DEL TAUP

J. GERMA - Sabadell

Almacenes PETIT PARIS

9 - Cucurulla - 9

Gran : Liquidación : Verdad

¡¡INTERESA A LAS SEÑORAS!!

No comprar ningún adorno para sus vestidos, sin antes visitar estos antiguos y acreditados ALMACENES, pues
:: comprarán actualmente ::

A cualquier precio

Puntillas y entredoses valencienas	desde 0'05 ptas, metro
» » frivolité	» 0'25 » »
» » seda	» 0'10 » »
Ruches y plisés	» 0'10 » »
Cintas raso en todos colores	» 0'05 » »
» terciopelo raso	» 0'15 » »
» liberty colores, n.º 80.	» 0'50 » »
» failletine colores, n.º 60	» 0'35 » »
Tul melín (todos colores).	» 0'50 » »
Soutache seda en todos colores la pieza de 10 metros.	0'15 » »
Bobinas seda (50 metros) marca Güttermann	» 0'05 » una

Y TODOS LOS ARTÍCULOS

A PRECIOS INVEROSÍMILES

ooo

Nadie ha vendido ni puede vender tan barato

ARTÍCULOS DE ALTA NOVEDAD

9 - CUCURULLA - 9

Automóviles de Lujo

para CIUDAD y ÉXCURSIÓN



ABONOS Y ALQUILER



M. COMERMA

Autos especiales para Turismo

— Servicio esmerado —



Diputación, 297 (entre Lauria y Claris)

TELÉFONO 3096

• BARCELONA •

ARGUMENTO

del caballero Da Virle. Se presenta Filiberto y simula esforzarse en hablar, no consiguiendo omitir ni un sonido.

Monna Zilia enfurecida ante el chasco, declara que el caballero no habla porque quiere vengarse de cierta burla que le hizo en Moncalieri y asegura, que si ella no logró hacerle hablar, nadie ha de salir victorioso de la prueba.

Entonces se adelanta Isabel y pide a Filiberto, que hable en nombre de su amor, pronunciando aquél el nombre de ella entre el asombro de los cortesanos. La boda de Filiberto e Isabel se afectuará y Juan de Spoleto se encargará de volver a Moncalieri a la chasqueada y caprichosa viuda.

FIN

IMPERMEABILIZADOR WIDERREGEN

Conserva toda la porosidad de las ropas. Mantiene su flexibilidad, colorido y dibujo. Duplica su duración.

Géneros impermeabilizados con *Widerregen*
: : : en todas las mejores sastrerías : : :

■ Taller y Depósito: Miláns, 3 - BARCELONA ■

MARIA IVANISI

(PRIME DONNE)

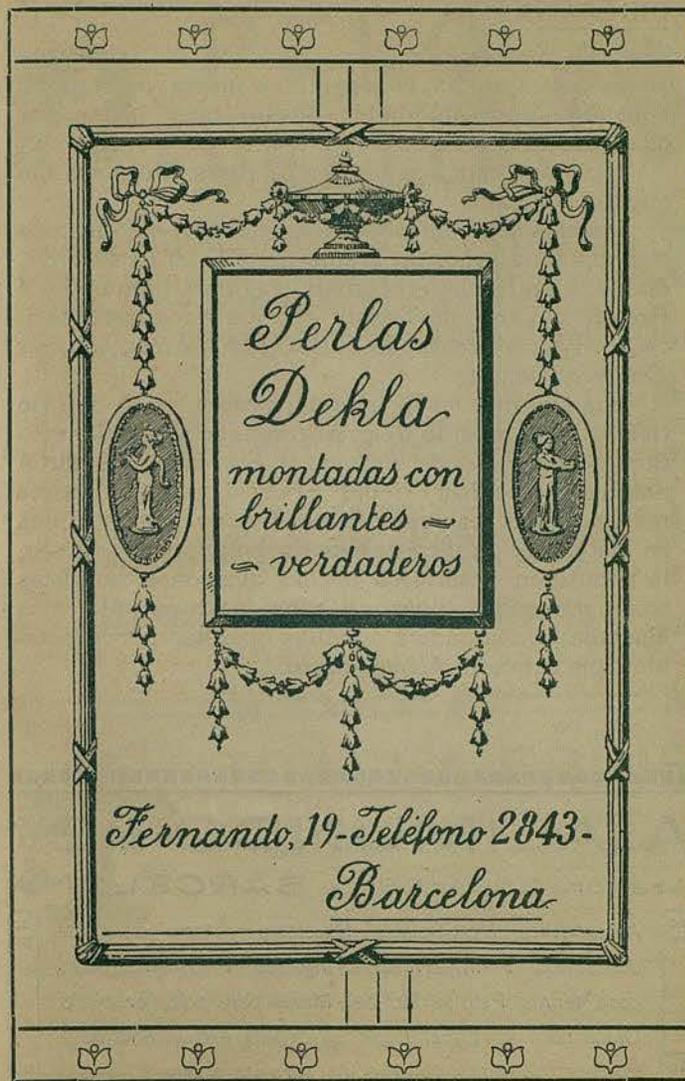
Cuantos artistas constituyen la notable Compañía Scognamiglio-Caramba, rayan a gran altura como tales, pues ni uno solo de ellos deja de hacerse acreedor al más sincero elogio, pero por razón lógica, siempre en todo conjunto, hay algo que sobresale del mismo, por sus condiciones especiales notadas con preferencia por el público, juez absoluto que sanciona justamente a cuantos ante él hacen gala de su Arte en una ú otra forma expuesto. Ese algo, es en esta Compañía *Maria Ivanisi*, notable cantante, en la que no sabemos qué admirar más, si su bien definida escuela de canto, o su distinción, arrogancia y hermosura.

Nuestra biografiada hizo su debut en Trieste, con la preciosa ópera *Lucrezzia Borgia*, triunfando absolutamente, observándose en ella, desde el primer momento, excelentes dotes para el hermoso Arte Lí-

(Continúa)

JURINAMBA

CHOCOLATES - CAFÉS - THÉS
 :: BOMBONES Y CAMELOS ::



Perlas
Dekla

montadas con
brillantes =
= verdaderos

Fernando, 19- Teléfono 2843-
Barcelona

BIOGRAFÍAS

rico en el que ha conseguido a fuerza de estudio constante, un envidiable puesto muy justamente ocupado.

Hizo sus estudios con los célebres Maestros Lucignani y Haske.

Muchos y de elevada categoría, han sido los teatros donde la señorita Ivanisi actuó con éxito envidiable, y entre ellos recordamos el de Communale de Brescia y Verdi, de Trieste, con los Maestros Mancinelli y Ferrari, cantando *Fausto*, *Oro del Rin*, *Maestros Cantores*, etc., etc.

Sus triunfos en la opereta, género en el que no tiene rival, han sido de gran resonancia, siendo creadora de *La Figlia del Brigante* y *Eva*, dirigidas por el notable compositor vienés Franz Lehar; sus éxitos más notables han sido *Eva* y *Zingaro Barone*, obras en las que el público de éste, nuestro primer coliseo, la tributó en anteriores noches ovaciones tan justas como merecidas, pues no cabe interpretación más ajustada que la dada a aquellas operetas por la notable tiple cantante *María Ivanisi*.

FIN

A. ALIMUNDO & C^{IA}

Aragón, 259 y 261 - BARCELONA

Automóviles, Motocicletas, Bicicletas y toda clase de accesorios : Impermeables ingleses : Skis, Raquetas para tennis, Pelotas foot-ball, Mazas para polo, jerseys, & Unica casa en España que se dedica exclusivamente a

la venta de artículos para los sports



PELO Y VELLO

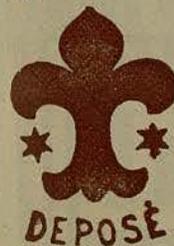


EXTIRPACION RADICAL POR LA
ELECTRICIDAD SIN QUE
:: REAPAREZCA JAMÁS ::

CONSULTA DE INFORMACION GRATIS

Gabinete del Dr. Pous Bonet

LAURIA, 36, entr.º - Horas especiales de 10 a 12



TOALLA FRINE

Producto de perfumería INDISPENSABLE EN
EL TOCADOR DE TODA DAMA ELEGANTE

Evita y borra las arrugas del rostro :: Corrige el unto o
grasa que tanto afea :: Hace desaparecer los puntos ne-
gros, pecas, granos, & :: Blanquea los dientes sin alterarlos

3 pesetas una

DE VENTA -- PERFUMERÍAS Lafont; Sarrá, Ronda S. Pedro; Inglesa, calle de la
Canuda; etc. -- DROGUERÍAS: Vicente Ferrer y C.*; Vidal y Ribas; Banús; etc.

AGENTE GENERAL PARA ESPAÑA:

CEBRIÁN Y C^a - Puertaferri, 18

ENTREACTOS

A UNAS FLORES

Estas que fueron pompa y alegría
Despertando al albor de la mañana,
A la tarde serán lástima vana
Durmiendo en brazos de la noche fría.

Este matiz que al cielo desafia,
Iris listado de oro; nieve y grana,
Será escarmiento de la vida humana;
¡Tanto se aprende en término de un día!

A florecer las rosas madrugaron,
Y para envejecerse florecieron;
Cuna y sepulcro en un botón hallaron.

Tales los hombres sus fortunas vieron:
En un día nacieron y espiraron;
Que pasados los siglos, horas fueron.

CALDERÓN DE LA BARCA

Coladas sin jabón ni trabajo. No quema

Mundial

Pídase en todas partes F.^{ca} Mendizabal, 14

YODOFUCOL

RESTAURADOR GENERAL DE LAS FUERZAS

es el ESPECÍFICO del LINFATISMO, ESCRO-
FULISMO y la OBESIDAD

Gusto agradable - Muy bien tolerado - No irrita el tubo
digestivo - Se puede tomar en todas las épocas del
año y en todas las edades : : : Frasco: 3 ptas.

VÉNDESE EN TODAS LAS FARMACIAS Y CEN-
TROS DE ESPECIALIDADES FARMACÉUTICAS

DEPÓSITO:

S. A. HYGIONE - Valencia, n.º 241 - BARCELONA

Glico-Arrhenal del Dr. Royén

Regenerador y Alimento de Ahorro

Granulado : Agradable : Estable : Asimilable

INDICADÍSIMO EN LAS NEURASTENIAS, DEBILIDAD
GENERAL, PÉRDIDAS DE VIGOR, ANEMIAS
:: Y DEBILIDAD CEREBRAL ::

Precio: 3 Ptas. frasco

VÉNDESE EN TODAS LAS FARMACIAS DE ESPAÑA Y AMÉRICA

Depósito: Sdad. Anón. "HYGIONE", Valencia, 241 - BARCELONA

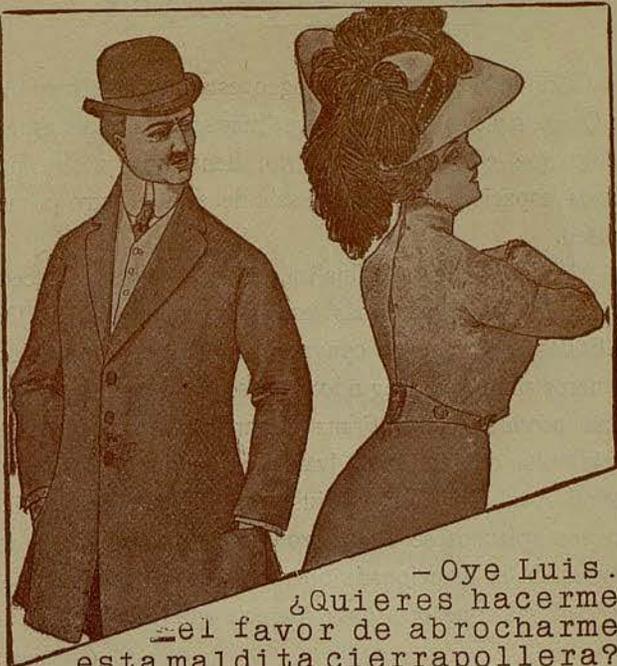


TINA GHIRELLI

FÁBRICA Y ALMACÉN DE RELOJES
EXPOSICION GIROD

LONGINES
ES EL MEJOR RELOJ

6 - Rambla de los Estudios - 6



- Oye Luis.
¿Quieres hacerme
el favor de abrocharme
esta maldita cierrapollera?
- Sí, Mercedes, pero es la última vez. Mañana iremos a comprar unas nuevas CIERRAPOLLERAS que se llaman:

KOH i NOOR

que son las que gasta mi hermana, cuando las pruebas no gastarás otras. No se abren solas, y no oxidan. ¡A ver si puedo conseguir que vayas como las mujeres elegantes, y no a medio vestir!

PÍDANSE EN TODAS LAS BUENAS MERCERÍAS

NOTAS TEATRALES

Continúa en todo su apogeo esta notable Compañía de Opereta y el público cada vez más satisfecho del espectáculo que ella ofrece a diario, llena una y otra noche la espaciosa y suntuosa sala de este nuestro primer coliseo.

En la semana que finaliza, se han puesto en escena obras del repertorio más escogido como LA VIUDA ALEGRE, opereta que congregó en el Liceo un público numerosísimo y distinguido ansioso de escuchar la hermosa producción de Franz Lehar cantada por artistas de la valía de las Srtas. Ivanisi y Morini y del señor Zoffoli. A tal punto llegó el justo entusiasmo del público que los aplausos se escucharon como si se tratase del estreno de la mencionada opereta; bien es verdad que en realidad, más que otra cosa, parecía que asistíamos a la

(Continúa)

EL IMPERIO

GRAN TALLER de toda clase de BORDADOS

MECÁNICOS Y A MANO

TRABAJOS ESMERADOS

Valencia, 250, bajos (entre Rbla. Cataluña y Balmes)

Salón Padró



EXPOSICIÓN
CONTÍNUA
DE HABITACIONES
MODERNAS

• • •

MUEBLES
DE LUJO

• • •

ALFOMBRAS
TAPICERÍAS
CORTINAJES

Calle de la Paja, 10

NOTAS TEATRALES

primera representación en Barcelona de LA VIUDA ALEGRE; de tal manera se hizo la obra y de tal forma fué presentada. Nada más que alabanzas se escuchaban y muy razonadas aquéllas. El éxito fué sencillamente colosal. Con EVA y LA VIUDA ALEGRE sostendría la Compañía Caramba un largo espacio de tiempo el cartel del Teatro a una altura envidiable.

El jueves por la tarde, en función extraordinaria y fuera de abono, se cantó EVA y el Teatro vióse concurridísimo como era de esperar; los aplausos menudearon toda la tarde y el público salió muy satisfecho de la interpretación.



E. LOEWE

Casa dedicada exclusivamente a los Artículos de Piel

ESPECIALIDAD EN OBJETOS PARA REGALO

· GRANDES NOVEDADES ·
SE HACEN ENCARGOS ESPECIALES

Príncipe, n.º 39 - MADRID

Fontanella, n.º 17 - BARCELONA

DISCOS DOBLES



Odeon

42460-3

¡ATENCIÓN AL ENGAÑO!

AGUA DE VILAZUIGA

**CURA LA DIABETES, ARTRITISMO
Y MAL DE PIEDRA**



La verdadera, única medicinal, lleva de
marca "EL CASTILLO" y el nombre del
Dr. Rodríguez Méndez en las etiquetas.

